

ELECTORALS

S'acosta el dia de les eleccions municipals. No volem fer un anàlisi escrupulós de la tasca realitzada pel primer Ajuntament republicà que hem tingut a Tarragona. Hi ha diari que pretén posar una aureola de activitat damunt la testa de l'Ajuntament que va a cessar.

No negarem que ha fet algunes millores, però ni són iniciatives dels seus components ni les han resolt definitivament.

Cal tenir present que aquests problemes estaven ja plantejats i gairebé resolts pels anteriors Ajuntaments. Si molts d'ells no assoliren l'èxit compert fou degut a l'obstrucció rabiosa, sistemàtica, despiadada, que els elements esquerrans feren, per tal de que no s'en poguessen dur la glòria aquells Ajuntaments.

La qüestió de l'aigua mateix, tothom sap que la mateixa aigua que avui bevem fou declarada impotable pels mateixos esquerrans que avui la troben excelent. Els que hem seguit de prop l'actuació de molts regidors d'esquerra i amics de Lloret, en el període monàrquic i en temps de la República, podem constatar les contradiccions en que han incorregut i la finalitat derrotista que els movia, per damunt dels interessos de la ciutat.

Poc té que agrair-los Tarragona als que mai collaboraren a l'obra municipal amb plena sinceritat.

La pavimentació de carrers, la creació d'escoles, l'iniciació del passeig arqueològic que tant es retreu i altres millores, són obra dels últims Ajuntaments.

S'ha parlat de moralitat, de caciquisme, de despeses superflues, etc. Però és que l'actual Ajuntament no ha fet nomenaments de personal a favor d'amics polítics saltant per damunt dels reglaments i establint concursos a mesura? Hi ha la guàrdia urbana, que pot dir-ho; hi ha els vigilants nocturns; hi ha certs mecànics i xòfers, que no tenen altres mèrits que haver estat molt republicans i molt revolucionaris. No, no, que no es parli de puresa d'intencions ni s'ens vingui a fer veure que "allò" era un "burgo podridor" i ara és l'Arcadia feliç. Per altra part els diaris de la corda callen l'enorme dèficit que deixa l'Ajuntament; callen que ja està agotat el pressupost de 1934 i enstat el del 1935; callen el fracàs de la construcció del "mur del Francolí"; i callen les responsabilitats de l'Ajuntament en no fer les gestions oportunes per la construcció de la presó, tot havent-hi consignades en el pressupost de l'Estat 150.000 pessetes.

En cultura, panacea de les esquerres ¿què ha fet l'Ajuntament? Res. Va comprar el Banc Comercial del qual n'era conseller el senyor Lloret, l'ex-fàbrica de Ribas, deixant les escoles en el mateix estat d'abandó en què estaven.

Intentaren apoderar-se de l'Hospital, cercant detalls i arguments absurds. I quan això els va fallar acudiren a l'incautació del cementiri. Caldria fer-ne una revisió de tot això perquè tal vegada es trobarien arrels més fondes.

Els que tanta molta es donaren per a esbrinar l'intenció del ministre respecte a l'incautació del cementiri, nos donaren presa de recollir la quantitat consignada per a aliviar la situació dels presos. De tot això i d'altres coses per l'estil no en diuen res, però l'opinió ciutadana sap el que hi ha i sap riure irònicament quan algú agafa els incensers.

Durant aquests dos anys s'han produït fets que han repercutit en perjudici de Tarragona, obligant a marxar moltes famílies, i l'Ajuntament no ha deixat sentir la seva veu de protesta. Fa pocs dies ha desaparegut la capitalitat de província i consegüentment els organismes a ella anexas que donaven vida a la població. Doncs bé, l'Ajuntament no ha dit res ni ha demanat cap compensació. L'esquerrisme, el compromís de complaire a les esquerres de Barcelona ha dominat als nostres administradors municipals. I és que les esquerres per naturalesa, per temperament, i per ideologia són elements negatius i no poden aixecar cap edifici sòlid: a la barricada hi estan bé, però a l'Ajuntament com al govern del poble són veritablement un desastre.

Per tant, cal votar a la dreta; cal ratificar el significat de les eleccions del 19 de novembre, cal no deixar l'Ajuntament en mans de qui per damunt a la ciutat hi posen sempre l'esquerrisme prestat a precari deixant els deutes per als que han de succeir-los.

PARTICULE

VERA AMOR

*Costa molt de trobar qui tingui vera amor.
Es impossible de trobar qui ocultí vera amor.*

MIQUEL MELENDRES, pvr.

A la opinió pública

Sentimos una imperiosa necesidad de dirigirnos a todos los hombres de sana opinión exponiéndoles los hechos que con nosotros suceden para que el pueblo se entere de cómo la República y sus representantes trata a los presos que encarcela.

Aquí en la Cárcel de Tarragona nos encontramos quince hombres todos presos gubernativos que caprichosamente vamos soportando un encierro arbitrario sin causas que lo justifiquen cuando en la provincia de Tarragona no ocurre nada anormal, ni tampoco pasó nada en el último movimiento que fué causa de nuestro encarcelamiento.

Por los procesos que han desfilado ante el Tribunal de urgencia, ha podido comprender el público que asistió a ellos la puerilidad de los hechos que amañaron contra honrados trabajadores, observándose una venganza puramente personal y política de nuestros acusadores.

Ya que así es, no pudiendo hacer nada contra la razón de la fuerza, por lo menos pedimos un trato material más humano para que se nos tenga en condiciones de higiene y con otra alimentación conforme a las necesidades de hombre civilizado. Todos nos encontramos en un local exiguo, falto de higiene y pestilente. Los piojos, ladillas y otros parásitos han invadido nuestro cuerpo formando ya una familia respetable y temible por su número. A tiempo pedimos una inspección de la Sanidad para que comprobare lo que denunciáramos, optando por encogimiento de hombros los que tienen un deber de vigilar por la salud de todos.

Cuando llega aquí un preso se cuidan muy poco entregarle un petate infecto que sirvió de cama a un sífilítico, tuberculoso o blenorragico, y allá le tiran en un suelo húmedo con grande costra de batura que el desgraciado detenido absorberá por la humedad toda clase de fauna microbiana como los dolores musculares por la presencia del reumatismo.

No pedimos el maná, pedimos justicia, nuestra pronta libertad ya, que son muy poquisimos en otras provincias que como gubernativos retienen. Tampoco sabemos si la provincia de Tarragona la han sacado del mapa español para que reciba un trato tan particular y desdeñoso como el que precorizan aquí.

La opinión pública, la buena, la humana y sensata debe ponerse a nuestro lado y clamar contra tales hechos que a todos nos avergüenzan.

Por los presos: Estrugas, Valles, Ascano.

Pagesos: No podeu votar a les esquerres, que amb el seu mal govern han portat la discòrdia al camp i han fet que els fruits no valguin cap diner.

Mañana

COLECTA pro CULTO y CLERO en todas las iglesias de esta ciudad

Mañana, en todas las misas que se celebrarán en todas las iglesias de esta ciudad, tendrá lugar la colecta mensual ordinaria pro Culto y Clero.

Conocen ya todos los fieles las necesidades, que se trata de remediar con lo que se recaude en estas colectas. El sostenimiento del culto divino, y—a poder ser con el máximo esplendor posible—y de las obras benéfico-sociales, tan necesarias en nuestros días, y tan cultivadas por la Iglesia en el decurso de todos los siglos, debe procurarse por el pueblo fiel. La cooperación, pues, de todos se impone; y un esfuerzo constante exigen las circunstancias actuales.

¡Católicos! Depositad mañana vuestro óbolo.

¡Fieles! Sed generosos.

Juntas Diocesanas d'Acció Catòlica

Les Juntas diocesanas d'Acció Catòlica, absolutament deslligades de tota actuació política i posant-se al marge i per sobre de tota simpatia partidista i solament per a l'orientació de la consciència cristiana creuen oportú reproduir el següent manifest de les juntes diocesanes d'A. C. de Barcelona:

"Les Juntas Diocesanas d'Acció Catòlica" considerant que les properes eleccions municipals han d'implicar necessàriament en pro o en contra del sectarisme imperant fins ara en el govern de la ciutat, es creuen obligades a recordar a tots els catòlics electors, d'un i altre sexe, l'obligació de servir-se del vot per tal d'assolir el millor resultat possible a favor dels interessos religiosos i morals de Barcelona; a la vegada que els recorda també la responsabilitat que en tals circumstàncies implicaria una abstenció voluntària.

Interessa, en vigílies d'una lluita electoral de tanta transcendència com la vinent diumenge, de recordar als catòlics catalans llurs deures electorals. Però, més que nosaltres, van a parlar-vos qui pot fer-ho amb la màxima autoritat: els Sants Pares i els Prelats de l'Església.

L'exhortació als catòlics per al compliment en general dels seus deures de ciutadania, és tema predilecte de les Encíclics i Pastoral. La raó és evident: "El ciutadà i el cristià són un mateix, no es divideixen l'un de l'altre en preceptes contraris". Ho diu S. S. Lleó XIII. "Un bon catòlic —afegeixen els Prelats espanyols, en la Pastoral colectiva de desembre de l'any 1931,— per raó de la mateixa religió per ell professada, ha d'ésser el millor dels ciutadans".

Puix que mai els catòlics no han de desentendre's de llurs funcions públiques, de llurs deures polítics, molt menys quan, en l'ordre polític, es lliuren combats decisius entorn d'interessos que per al ciutadà, com per al catòlic, són sagrats. En document de particular interès avui dia, per ésser dirigit als catòlics espanyols, Pius X s'expressava, l'any 1906, de la següent manera: "No és permès a ningú de restar inactiu, quan la religió i l'interès públic estan en perill"; i, com a ressò fidelíssim de la seva veu anys després, els Prelats de l'Església espanyola repeteixen en la pastoral de l'any 1931: "A ningú és lícit de restar inactiu o deixar d'emprar tots els mitjans lícits, quan la religió i l'interès públic es troben en perill"; i en la seva primera lletra pastoral com a Arquebisbe de Toledo, el Dr. Gumà predica com un deure de consciència, "si per cas perilla Déu en la família, en la propietat, en el treball, en les eleccions i en els comicis, en l'art de governar, allí hem de descarregar la nostra consciència de ciutadans i de catòlics".

Deure és, i gravíssim, dels catòlics, de participar en les eleccions i de votar, ja que, en tals moments, pot considerar-se criminal l'abstenció, encara que aquesta sigui fonamentada en esperances tan generoses com utòpiques. A condemnar aquesta tesi derrotista surt el Sant Pare Pius XI, escrivint a l'Arquebisbe de Toledo: "Cooperar amb la pròpia conducta o amb la pròpia abstenció a la ruïna de l'ordre social, amb l'esperança que de la catàstrofe en sortirà una condició de coses millors, seria actitud reprobable, que, pels seus fatals efectes, gairebé fóra traïció envers la religió i envers la pàtria."

Tarragona, 12 de gener de 1934

Presidenta,
Isabel d'Orovio

President
Xavier de Muller

Unión Católica Femenina

La Unión Católica Femenina, conciente de sus deberes que le imponen los intereses de la Religión y de la Patria, ruega a sus asociadas que en la emisión del voto en las elecciones municipales, se atengan a las normas pontificias.

"Unió Ciutadana,"

ACTES DE PROPAGANDA ELECTORAL

Al local de la Lliga Autonomista

AVUI, a les 8'15 en punt del vespre

MITING

Oradors:

JOAN VALLVÉ.
GUILLEM BOXÓ.
JOSEP MARIA JANE.
JANAME BORI.
IGNASI CASTELLVI.
JOAQUIM DELCLOS

, clourà l'acte el diputat a Corts JOSEP MULLERAT.

Relació alfabètica dels carrers amb els Districtes, Seccions i Col·legis

CARRERS	Districte	Secció	COL·LEGI ELECTORAL
Abad	2	1	Escola Nacional.—Major, 39
Adrià	4	4	Q. Industrial.—Rambla 14 Abril, 25
Angel Guimerà	4	1	Escola Nacional.—August, 25
Anselm Clavé	5	6	Obres Públiques.—P. Olòzaga.
Apodaca	5	5	Escola Nacional.—Barcelona, 6
Arc Sant Bernard	2	3	Escola Nacional.—Rovellat, 7
Arc Sant Llorens	3	3	Escorxador
Are Toda	2	4	Audiència
Armanyà	5	1	Cambra Agrícola.—P. Prim
Artillers Siti	6	1	Escola Nacional.—Artillers
Assalt	4	2	Institut Martí Ardenya
August	4	2	Institut Martí Ardenya
Avinguda Castelar	4	4	Q. Industrial.—R. 14 d'Abril, 25
Avinguda Catalunya	4	3	Escola Nacional.—Saavedra, 1
Avinguda Saavedra	1	2	Institut Martí Ardenya
Baixada Misericòrdia	1	5	Escola Nacional.—Cavallers, 3
Baixada Patriarca	3	1	Escola Nacional.—Vilamitjana, 1
Baixada Roser	1	6	Escola Nacional.—Cavallers, 10
Barcelona	5	5	Escola Nacional.—Barcelona, 6
Basc Ibàñez	5	7	Ex Creu Roja.—Smith
Calderers	2	3	Escola Nacional.—Rovellat, 7
Callao	6	3	Escola Nacional.—Torres Jordi
Canyellas	5	2	Escola Nacional.—P. Prim
Carretera Barcelona	1	3	Beneficència
Castans	6	1	Escola Nacional.—Artillers
Castellarnau	6	1	Escola Nacional.—Artillers
Cavallers	1	6	Escola Nacional.—Cavallers, 10
Cervantes	5	3	Escola Nacional.—P. Prim
Civaderia	2	5	Escola Nacional.—Abad, 2
Colón	4	6	Escola Nacional.—Prat de la Riba
Compte	2	5	Escola Nacional.—Abad, 2
Comte de Rius	4	1	Escola Nacional.—August, 25
Cos del Bou	1	1	Pac Bombers
Cuartel Est	6	5	Escola Nacional.—Saavedra, 1
Cuartel Nort	6	5	Escola Nacional.—Saavedra, 1
Cuartel Oest	6	4	Escola Treball.—Jaume I
Cuartel Sur	6	4	Escola Treball.—Jaume I
Destral	1	4	Escola Nacional.—Destral, 11
Descalços	3	3	Escorxador
Enrajolat	1	4	Escola Nacional.—Destral, 11
Escales Arbós	1	5	Escola Nacional.—Cavallers, 3
Escrivanies Velles	2	4	Audiència
Espinach	6	3	Escola Nacional.—Torres Jordi
Estanislao Figueras	4	3	Escola Nacional.—Saavedra, 1
Fàbrica Tabacs	6	4	Escola Treball.—Jaume I
Fermin Galán	5	6	Obres Públiques.—P. Olòzaga
Florencio Vives	1	6	Escola Nacional.—Cavallers, 10
Fortuny	2	1	Escola Nacional.—Major, 39
Garcia Hernández	5	3	Escola Pàrvuls.—Caputxins
Gasómetro	4	3	Escola Nacional.—Saavedra, 1
Gay	5	4	Escola Nenes.—Caputxins
General Contreras	2	5	Escola Nacional.—Abad, 2
Girona	5	6	Obres Públiques.—P. Olòzaga
Gobernador González	4	1	Escola Nacional.—August, 25
Granada	5	2	Escola Nacional.—P. Prim
Gravina	3	2	R. de Contribucions.—Granada, 5
Guitarra	6	2	Escola Nacional.—Sant Pere
Hernández Sanahuja	2	4	Audiència
Jaume I	4	3	Escola Nacional.—Saavedra, 1
Juli Antoni	6	4	Escola Treball.—Jaume I
López Pelàez	2	2	Jutjat 1.ª Instància.—Santa Agna
Lleida	4	2	Tribunal Menors.—Assalt, 14
Lleó	5	4	Escola Nenes.—Caputxins
Llorer	5	6	Obres Públiques.—P. Olòzaga
Llúria	3	3	Escorxador
Llúria	4	4	Q. Industrial.—R. 14 d'Abril, 25
Major	2	1	Escola Nacional.—Major, 39
Mar	6	1	Escola Nacional.—Artillers Setje
Martí Ardenya	5	3	Escola Pàrvuls.—Caputxins
Matadero	3	3	Escorxador
Mediona	2	5	Escola Nacional.—Abad, 2
Méndez Núñez	5	1	Cambra Agrícola.—P. Prim
Mercè	3	2	R. de Contribucions.—Granada, 5
Merceria	2	3	Escola Nacional.—Rovellat, 7
Misericòrdia	5	8	Obres Port
Misser Nogués	2	4	Audiència
Misser Sitjes	2	5	Escola Nacional.—Abad, 2
Molas	2	5	Escola Nacional.—Abad, 2
Moll Llevant	5	6	Obres Públiques.—P. Olòzaga
Mosques	2	4	Audiència
Nao	1	4	Escola Nacional.—Destral, 11
Nazareth	1	4	Escola Nacional.—Destral, 11
Nostra Senyora del Carme	2	4	Audiència
Nostra Senyora del Claustre	2	4	Audiència
Nova Patriarca	3	1	Escola Nacional.—Vilamitjana, 1
Nova Sant Fructuós	5	7	Ex Creu Roja.—Smith
Nova Sant Magí	5	8	Obres del Port
Nova Sant Olegari	5	8	Obres del Port
Nova Sant Pau	5	8	Obres del Port
Nova Santa Tecla	5	8	Obres del Port
Orosi	5	5	Escola Nacional.—Barcelona, 6
Palma	1	5	Idem idem.—Cavallers, 3
Paret Alta	6	4	Escola Treball.—Jaume I, 65
Passatge Cobos	5	4	Escola Nenes.—Caputxins
Passatge Ferrer i Durán	5	7	Ex Creu Roja.—Smith
Passatge Fornes	5	4	Escola Nenes.—Caputxins
Pau	5	5	Escola Nacional.—Barcelona, 6
Pere Martell	5	6	Obres Públiques.—Plaça Olòzaga
Pescateria	1	3	Beneficència
Pi i Margall	4	1	Escola Nacional.—August, 25
Pin i Soler	4	3	Idem idem.—Saavedra, 1

(Acabarà)

ELECCIONS MUNICIPALS 2

Candidatura d' 'Unió Ciutadana,'

Pau i comà i Tutusaus
 Antoni Prat i Ferando
 Joaquim Delclós i Balvey
 Atanasi Ramas i Gregorio
 Francesc Vidal i Franqués
 Joan Vallvé i Morera
 Jaume Bori i Gallart
 Francesc Brell i Vaqué
 Guillem Boxó i Güell
 Ignasi Castellví i Jonullá
 Josep M.ª Jané i Moragas
 Martí Marias i Magriñá
 Miquel Martorell i Porqueras
 Eudald Melendres i Rué
 Josep Miralles i Salvat
 Josep Yxart i de Moragas

SUPLENTS

RAMON GIBERT I MOSELLA.
 JOSEP ROVIRA I MAGAROLAS.
 PAU TUTUSAUS I EMILIA.
 FRANCESC ROSELL I SOLE.
 JOSEP FIGUEROLA I CASTELLET.
 SALVADOR IGLESIAS I DOMENECH.
 JOSEP MARTORELL I GARCIA.

Per sanejament de l'hisenda municipal i el millorament dels serveis públics, per l'embelliment de la ciutat, per amor a les tradicions populars, per una política de pau i de concòrdia, pel progrés i creixement de Tarragona i la defensa de les seves creences religioses i els seus interessos per un major benestar dels treballadors **VOTEU AQUESTA CANDIDATURA**, que integren un estol de patriotes digníssims i capacitats.

INSTRUCCIONS ELECTORALS

Primera. La Junta Provincial del Cens, de Tarragona, té definitivament acordat que les candidatures vagin dintre del sobre oficial que porta el segell de la Generalitat.

Segona. Els Presidents de les taules electorals, rebutjant les candidatures soltes o sense sobre oficial.

Tercera. A les portes dels Col·legis electorals, hi haurà un empletat de la Junta dels Cens, que facilitarà sobres als electors. També hi hauran repartidors d'Unió Ciutadana.

Quarta. Els electors que demanin els sobres a les portes dels Col·legis, deuen prendre la precaució d'assegurar-se que, dintre d'ells no hi ha cap candidatura. És l'elector el que li ha de posar lliurement. Donem la més gran importància a aquesta precaució.

Cinquena. Se'ns ha dit amb molta insistència, que circulen candidatures amb els noms dels candidats d'Unió Ciutadana; però que

no tenen el núm. 2, sinó un número diferent.

Cridem fortament l'atenció dels electors, a fi de que no siguin víctimes d'aquesta trampa de mala llei, que faria que els vots nostres comptessin a favor dels contraris: tota candidatura d'Unió Ciutadana ha de portar inscrit, a la capçalera, el n.º 2: és requisit essencial! El n.º 2.

Sisena. Per evitar les rodés electorals, és precís votar a primera hora: el bon elector, vota dematí. Altrament, us exposeu a que, a l'anar a votar, ja hagin votat per vosaltres.

Setena. Qualsevol trampa que descobriu, qualsevol coacció que us facin per evitar la llibertat plena que teniu de votar la candidatura que més us plagui, aneu a posar-la en coneixement dels directius de les Oficines Electorals d'Unió Ciutadana, que són a la Lliga, i al Centre Tradicionalista.

Vuitena. Recomanem als electors portin la cédula personal firmada per l'interessat.

FIATE, LECTOR

...en que Unió Democràtica de Barcelona, con un gran sentido político, no presenta candidatura;

...en que, además recomienda que se vote la candidatura que mejor pueda defender los sentimientos religiosos;

...en que ese ejemplo debiera imitar "Unió Democràtica de Tarragona";

...en que alguien dice que la candidatura de "Unió Democràtica está patrocinada por la izquierda;

...en que no lo creemos, aun cuando la impresión es esa.

ATENCIÓ!

Confieu el arreglo del vostre aparell de radi o radigramola, al Nou Laboratori radiotècnic dirigit per enginyer.

Radiotècnic únic a Tarragona

Reparació i transformació de tota mena d'aparells.

Pressupost gratis.

CASA ARBONA, "SUC. A. FONT"

Comte de Rius, 19

Les eleccions municipals signifiquen la ratificació del que volia l'opinió pública el 19 de novembre.

Ningú deu quedar-se a casa dexant que les esquerres continuen al poder.

Les Conferències del Sr. Cirera

El curs de sociologia cristiana organitzat per Unió Democràtica de Catalunya d'aquesta ciutat ha estat seguit amb interès creixent pel públic tarragoní. Persones de tots els estaments i militants dels partits polítics més avançats han escoltat de llavis d'En Cirera i Soler la solució cristiana del problema social.

PRIMERA CONFERENCIA

El Dr. Sastre després de donar les gràcies al president de la Cooperativa Obrera Tarraconense per la gentilesa de cedir el local per la celebració d'aquest acte, fa la presentació del conferenciant. Homes com el senyor Cirera, diu, de tan bell historial en les bregues socials, no necessiten presentació.

Comença el conferenciant per blosmar l'actual organització econòmic-social que no es justa, ni es cristiana. L'Església no ha intervingut en lo més mínim ni en la seva formació, ni en el seu desenvolupament. L'actual organització social es filla del liberalisme econòmic que va néixer amb la Revolució Francesa. Recordem que la Revolució Francesa va perseguir a sang i a foc tot co que duia una senyal de cristianisme, arribant a la nicensa de *suprimir* Déu i posar en el seu lloc la Deesa Raó, representada per una prostituta.

Sorel, el màxim teoritzador i apòstol de l'anarquisme modern reconeix que la injustícia del sistema capitalista imperant, no pot atribuir-se de cap manera a l'Església Catòlica, ja que durant el segle dinovè més que rectora dels pobles i dels estats va ésser llur víctima. Remembrem el Kulturkampf de Bismark, les continuades persecucions a França, la matança de frares l'any 35 a la nostra terra i l'expoliació de tots els béns de l'Església baix el govern de Mendizabal. La masoneria ensenyorida dels Estats ha dictat lleis que han consagrat arreu la hegemonia del capitalisme.

Molt avans que Carles Marx exposés les teories socialistes i prediqués la redempció obrera, Lleó XIII s'adreava a tot el món cristià amb l'encíclica Rerum Novarum denunciant els abusos del sistema capitalista i senyalant el camí dreturer per arribar al arranjamant equitatiu del problema social. Diu el senyor Cirera, que la part aprofitable que té el socialisme està inspirada en l'encíclica de Lleó XIII.

Els ensenyaments pontificis va portar-los a la pràctica Monsenyor Ketteler fundador dels Sindicats Cristians a Alemanya, que d'ençà de la seva fundació han prés una part activa i tan decisiva en la política d'aquell país. En Zentrum catòlic des de l'any 1890 fins als nostres dies sempre ha tingut representants al govern del Reich. Donant-se el cas d'ocupar Monsenyor Brauns per dues vegades consecutives i en governs de majoria socialista la cartera de Treball.

(Seguirà.)

SIMPLEX.

Es absurdo y atentatorio a las creencias y al orden que representa la candidatura de derecha, no votarla, por miramientos o por incuria.

VIDA RELIGIOSA

SANTORAL

Sants: Gumersind, sacerdot, i Servodeu, monjo, màrtirs a Còrdoba; Leonci i Agrici, bisbes; Vivenci, monjo; Potit, Hedermill, Estratònic i Godofre, màrtirs; i santa Glàfira, verge, i Verònica de Binasco, monja.

Missa del dia

Del Dia de l'Octava de l'Epifania
Doble major.—Ornaments blancs.

Avui demanem que siguem reformatos en nostre interior i que el Senyor ens previngui amb la llum celestial. I l'Evangelista sant Joan ens tramet el testimoni del Baptista qui veié la manifestació de Jesús en el Jordà i com l'Esperit Sant davallà damunt el Redemptor. Tots els cristians hem estat batejats en l'aigua i l'Esperit Sant. La il·luminació de la ment i la reforma interior que els catecúmens dels primers segles assolien en rebre el Baptisme, han estat en nosaltres un do de Déu, concedit a l'ànima d'ençà dels primers dies de la nostra existència. Aquestes gràcies infuses en les nostres ànimes d'infants no podien produir de moment tots els seus efectes, però eren un ornament espiritual de nosaltres i ens preparaven per a l'actuació que després havíem de fer-ne. Preguem i disposem-nos perquè, en la commemoració del Baptisme de Jesús, siguin renovades en nosaltres les gràcies que Déu ens concedí, quan forem regenerats amb el primer Sagrament.

Missa per a demà

Del Diumenge II després de l'Epifania.

Semidoble.—Ornaments verds.

QUARANTA HORES

Se celebren a Santa Clara, essent les hores d'exposició de les vuit a les onze del matí, i d'un quart de quatre a les set de la tarda. El dia 14 comencen a la parròquia de Sant Joan.

CULTES PER AVUI

CATEDRAL (Capella de la Mare Mare de Déu del Claustre).—A les set, missa i felicitació Sabatina. Des de les vuit vetlla d'honor a la Santa Imatge.

Tarda, a dos quarts de cinc, Rosari, sonenne Felicitació Sabatina i cant de la Salve.

Capella del Santíssim.—Tots els dies, durant la missa de vuit es fa...

ra el mes de la Sagrada Família; els dies festius es farà a dos quarts de vuit.

SANT JOAN.—Missa a dos quarts de set, set, vuit i dos quarts de nou. Durant la primera i la de vuit es farà el mes de la Sagrada Família.

Tarda a les sis, Rosari. Catecisme tots els dies de sis a set a la Sala Parroquial.

SANT FRANCESC.—En la missa de vuit es farà la visita a la Mare de Déu de Montserrat.

Catecisme tots els dies, de sis a set, al Casal.

SAGRAT COR.—Tarda, a dos quarts de set, Rosari i Sabatina.

CARMEN.—A las seis y media, missa Sabatina cantada por la Reverenda Comunidad.

Tarda, a las seis, Rosario, visita Sabatina y canto de la Salve.

SANTA CLARA.—A les vuit missa d'exposició, i a dos quarts d'onza, de reserva.

Tarda, a un quart de quatre, exposició; a dos quarts de set, Rosari, Trisagi, benedicció i reserva.

CULTES PER A DEMA

CATEDRAL.—S'entra al cor a dos quarts de deu, després de Prima, Tertia, processó claustral i missa conventual.

Capella de la Mare de Déu del Claustre.—A les set, missa i homilia.

Capella del Santíssim.—A dos quarts de vuit, missa i mes de la Sagrada Família.

Tarda, a dos quarts de cinc, Exposició, Rosari, Trisagi cantat, acte de desagravis i plàtica dominical.

SANT FRANCESC.—Missa a les sis, set, vuit i onze. A dos quarts de deu, Ofici amb homilia.

SANT JOAN.—A les vuit, missa d'exposició i mes a la Sagrada Família; a tres quarts de deu, Ofici i reserva.

Tarda, a un quart de quatre, Exposició, i a dos quarts de set, Rosari, benedicció i reserva.

CARMEN.—(Fiesta mensual de la Virgen del Carmen.) A las ocho, misa de comunió general.

Tarda, a las seis, Exposición, Trisagio carmelitano cantado, visita a la Santísima Virgen, motete, sermón por el R. P. Alejo de la Virgen del Carmen, O. C. D., reserva y besamanos.

MAS DE LA BOELLA.—Tots els diumenges missa a les nou.

Deportivas

Tennis

EL GIMNASTIC GUANYA EL LAIETA, PER CINC VICTORIES A UNA

Tal com varem anunciar, abans ahir es varen celebrar els partits corresponents a aquest matx.

Dels individuals, celebrats al matí, el més interessant sens dubte, fou el Cobos-"Gabi" Santpere, jove defensor del Laietà, de joc viu i ràpid, potent "drive" i segur reyés. De haver donat al seu joc un caire més agressiu, augmentant les seves entrades a la red, segurament un altre hauria sigut el resultat d'aquest partit; no obstant, la seguretat i fermesa de Cobos, decidí el matx al seu favor.

Sabater, en un afortunat dia de forts i colcats serveis, i fent gala d'un joc molt efectiu, no trobà contrincant en Rendé, en el qual es notà un xic de desentrenament.

Bonet es va desfer fàcilment del seu adversari R. Batlle, demostrant que encara que un poc allunyat de la "palestra" conserva el seu elegant estil, en el que destaca el fort "drive".

També va ésser molt disputat el partit Membrillera-R. Santpere guanyat per el segon després de tres renyits sets.

Els dobles jugats a la tarda van donar els resultats que eren d'esperar. Cobos - Membrillera s'han dut "de calle" el partit jugat contra R. Santpere - Batlle.

El Peña - "Borotra" contra Rendé - "Gabi" Santpere, fou guanyat per els primers encara que no van tenir una brillant tarda. Dels altres, "Gabi" lesionat, féu recaure el pes del partit sobre Rendé el qual es va multiplicar per poder replicar les escomeses dels contraris.

RESULTATS TECNICS

Guanya el Laietà: R. Santpere guanya a Membrillera per 6-2, 9-11, 6-3.

Guanya el Gimnàstic: Bonet guanya a R. Batlle per 2-6, 6-1, 6-3. Cobos a G. Santpere per 6-4, 3-6, 11-9.

Sabater a Rendé per 6-2, 6-4. Peña-Sabater a G. Santpere-Rendé per 7-5, 6-4.

Cobos - Membrillera a R. Santpere - Batlle per 6-1, 6-4.

PER A DEMA

Per a demà diumenge, a fi de classificar els nostres jugadors amb vistes a assistir als Campionats de Catalunya per equips que es celebraran el proper Abril, s'anuncia un partit individual Malé contra Sabater, a les onze del matí, el qual serà jugat al millor de cinc sets.

Hockey

PER A DEMA, UNIVERSITARIS CONTRA GIMNASTIC, DEL TORNEIG "PENYA ESPORTIVA"

Demà s'acaba el Torneig "Copa Peña Esportiva", qual s'ha vingut jugant darrerament (?) a plaços.

La Copa en disputa, galantment ofrenada per la Peña Esportiva, pot donar-se ja com a guanyada per l'equip del Vilanova, qual si més no, ha palesat la serietat necessària per a fer-se seu el trofeu, i alligant en el sentit deportiu als jugadors tarragonins.

El segon lloc, pel qual es troben empatats els dos equips locals, deu definir-se demà pel matí, en el matx que ambdós disputaran.

Segons nostres referències, els equips que lluitaran, seran més o menys els següents:

Rovira, Puig, Gíglione, Prunera, García, Sabater, Illarramendi, Membrillera, Ferrandiz i, Cobos i Ruiz, pels Universitaris, i

Zabala, Gaspar, Cendrós, Cardona, Sanromà, Xenjús, Obiol, Marca, Cornadó, Sastre i Herrera, pel Gimnàstic.

El joc començarà puntualment, a les onze.

Basquetbol

ELS PARTITS DEL CONCURS "COPA TARRAGONA" PER A DEMA

Són els següents:

Al camp del Gimnàstic:

A les 9 matí: Escola Comere A-Peña Esportiva; àrbitre, Porta.

A les 10 matí: Escola Comere B-Escola Treball A; àrbitre, Roig.

Al camp de l'Escola del Treball:

A les 9 matí: Club Tarraco - No-saltres Sols; àrbitre, Huguet.

A les 10 matí: Escola Treball B-Club Gimnàstic; àrbitre, Huguet.

A les 11 matí: Fejocistes - Peña Junior; àrbitre, Ogena.

Amb tot, com sigui que dintre la Peña Junior hi formen elements que deuen també actuar en el partit d'hockey que anunciem en aquesta mateixa secció, es possible s'arribi a una avinentessa amb els fejocistes, per tal de fer dit partit o bé més aviat, o bé per la tarda.

Antoni Segú

CORREDOR DE

FINQUES

MENEZ NUÑEZ, 21, Baixos
Teléfono 748 E. i 748 X
TARRAGONA

Horari de Misses

- CATEDRAL**.—Des de dos quarts de sis fins a les nou, cada mitja hora i a les 10, 11 i 12.
- TRINITAT**.—A dos quarts de set, dos quarts vuit, vuit, i dos quarts de nou.
- A dos quarts de deu, "Missa d'infants".
- SANT FRANCESC**.—A les sis, set, vuit, dos quarts de deu (cantada) i onze.
- SANT JOAN**.—A les sis, set, vuit, nou, tres quarts de deu (cantada) i onze.
- SANT PERE** (Serrallo).—A dos quarts de set, i nou.
- SAGRAT COR**.—Cada mitja hora, de sis a nou i a les dotze.
- SANT MIQUEL**.—A les set, dos quarts de vuit i a les vuit.
- CARME**.—Cada mitja hora, de dos quarts de set a dos quarts de nou, a dos quarts de deu, a dos quarts d'onze i a dos quarts de dotze.
- SANT ANTONI** (Caputxins).—A les sis, set, vuit i nou.
- NATZARET**.—A dos quarts d'una.
- BEATERIO** de S. DOMINGO. — A les vuit.
- HOSPITAL**.—A dos quarts de set i a les deu.
- GNES, TERCIARIES** (Vetlla).—A les set.
- ESGLÉSIA DE LA MERCE**.—A les sis i a dos quarts de vuit
- SANTA CLARA**.—A les sis, a les vuit, ofici.

Augusto Serres
COMPRAS - VENTAS
Administración de fincas
DESPACHO: de 10 a 12
CALLE DE BARCELONA, 63
TARRAGONA
Teléfono 449 X

SE VENDE
casa situada en la calle Mayor de Torredembarra.
Informes en esta Administración

¡ATENCIÓN!

Cuando vaya a Barcelona

Haga una visita a los

ALMACENES JORBA

en los que encontrará todo cuanto pueda interesarle, a precios como siempre, los más convenientes

CAFÉ-BAR-RESTAURANT

INSTALADO EN LA GRAN TERRAZA

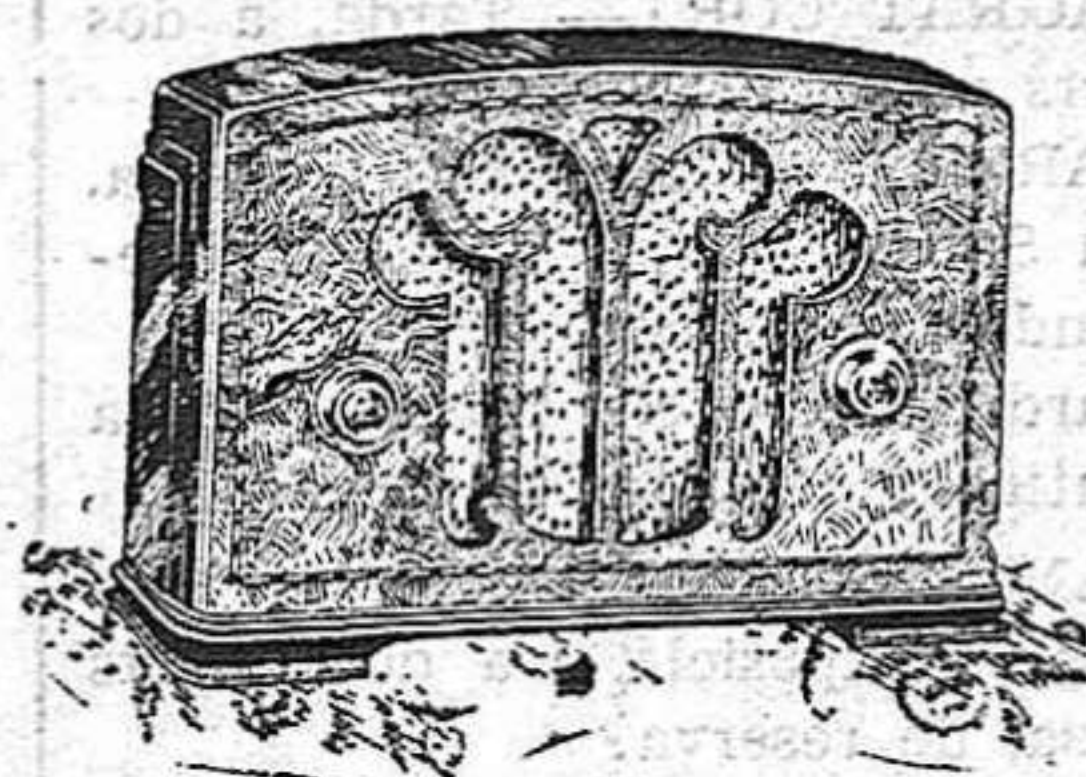
Esmerado servicio a la carta y cubiertos desde 5'50 ptas. - Especialidad en lunches y banquetes para bodas, bautizos y Primera Comunió

Cocina excelente - Dirección: "Nouvel Hôtel,"
Abierto durante las horas hábiles para el comercio

ALMACENES JORBA

Por fin ha llegado el aparato de

Radio COLONIAL



Modelo 1934 Pis. a 500

LO MAS ELEGANTE, DE NOGAL T RACEADO

CIRCUITO SUPERHETERODINO, CONDENSADOR TRIPLE CIRCUITO DE PRE-SELECCION

CONTROL AUTOMATICO 5 LAMPARAS, CON UNA 43 "PENIQUE" DE POTENCIA

ALTA VOZ DINAMICO

Mínimo consumo Sin parásitos

Máxima Selectividad, Sensibilidad, Tonalidad

La última palabra en Radio

NO AFQUIERA EN FIRME NINGUN COLONIAL

LUIS CLANCHET

UNION, 47

TELEF. 301

TARRAGONA

Fundación del premio Marvá

CONCURSOS PARA 1934 Y 1935

El Patronato de esta Fundación ha adjudicado el Premio de 1933 sobre el tema "Prevención de los accidentes del trabajo por los modernos medios psicológicos, gráficos y mecánicos; eficacia comparativa de unos y otros desde los puntos de vista humanitario y económico", a D.ª María Palancar y D. Eugenio Pérez Botija, concediéndoles 3.500 pesetas y cien ejemplares impresos del trabajo premiado.

Ha acordado, además, conforme a la condición cuarta del Concurso, conceder a los Sres. D. Juan Francisco Arjona Hermosilla y don Alejandro Hidalgo de Caviédes, la cantidad de 1.000 pesetas al primero y 500 al segundo, como compensación al trabajo de preparación de las Memorias de que son autores, y sin derecho a que se publiquen por cuenta del Patronato.

Se reitera el anuncio del Concurso de 1934 para premiar con 5.000 pesetas en metálico el mejor trabajo sobre el tema "El problema de la unificación de los Seguros sociales fuera de España".

Los trabajos para este Concurso han de ser presentados antes de las doce de la mañana del día 30 de septiembre de 1934.

Al mismo tiempo se anuncia ya el Concurso de 1935, para premiar con 5.000 pesetas el mejor trabajo sobre el tema "La organización y el funcionamiento de los Tribunales del Trabajo en la legislación comparada y su posible aplicación a España".

Los trabajos para este Concurso han de ser presentados antes de las doce de la mañana del día 30 de septiembre de 1935.

Para uno y otro concurso, rigen, además, las siguientes condiciones:

1.ª Las monografías que se presenten al Concurso han de ser originales e inéditas; redactadas en lengua castellana; no podrán exceder del original necesario para formar como máximo un tomo de 300 páginas en octavo español, y habrán de ser escritas a máquina, o con letra bien legible, por una sola cara del papel.

2.ª Cada monografía se encabezará con un lema, e irá acompañada de un sobre cerrado y lacrado, en cuyo interior se contendrá el nombre del autor y las señas de su domicilio. Este sobre llevará exteriormente el mismo lema que encabece el trabajo presentado, pero no otra indicación alguna por la que pueda deducirse quién sea el autor de la obra.

3.ª Los trabajos se remitirán al Excmo. Sr. Presidente del Patronato

de la Fundación del Premio Marvá (en el Instituto Nacional de Previsión, Sagasta, 6, Madrid, o en cualquiera de sus Cajas colaboradoras), con la mención "Para optar al Premio de 1934 ó 1935", según los casos, antes de las doce de la mañana del día en que termina el plazo. Por cada monografía que se presente y que no se envíe por correo, se expedirá un recibo con el lema de la misma. Una vez presentado el trabajo, no podrá retirarse sin el consentimiento del Patronato.

4.ª Además del premio en metálico, recibirá el autor 100 ejemplares de su obra, que se imprimirá por cuenta de la Fundación.

El Patronato se reserva la facultad de adjudicar íntegramente el premio a una sola obra, repartir su importe igual o desigualmente entre dos o más o declarar desierto el Concurso. Podrá, además, y como medida excepcional, conceder al autor de alguna Memoria o Memorias que estime merecedoras de ello, la compensación en metálico que considere equitativa por los trabajos de preparación y redacción, sin que ello implique la

obligación de publicarlas, y pudiendo abrir la plica correspondiente para hacer efectivo el acuerdo.

5.ª El Patronato publicará el fallo el día 31 de diciembre del año del Concurso, haciéndose, en su caso, la entrega del premio o los premios otorgados el día 8 de enero siguiente.

En el mismo acto de la adjudicación se abrirán los sobres que lleven iguales lemas que los trabajos premiados, y se inutilizarán, sin abrirlos, los demás.

6.ª Las obras premiadas quedarán de propiedad de la Fundación. Las que no lo hayan sido se devolverán a quien lo solicite, dentro del primer semestre del año siguiente al Concurso, acompañando el recibo de presentación, al curso del cual suscribirá la devolución del trabajo. Cuando no se acompañe dicho recibo, sea la que fuere la causa, el Patronato quedará relevado de la obligación de devolver los trabajos. Tanto en este caso como en el de que no se solicite la devolución dentro de dicho primer semestre, el Patronato podrá inutilizar los trabajos no

devueltos o conservarlos en su archivo.

Madrid, 8 de enero de 1934.—El Presidente, Felipe Clemente de Diego.—El Secretario, Inocencio Jiménez.

Excursió a la Vall de Nuria

Igual que l'any proppassat, el Sindicat d'Iniciativa i Oficina de Turisme de la Generalitat, organitza una excursió a la Vall de Núria, cor dels Pirineus catalans, a fi de donar als nostres aficionats esportadors i simpatitzants i admiradors als esports de la neu un motiu per a satisfer els seus desitjos, per als dies 2, 3 i 4 del proper mes de febrer, ja que dona l'avinentesa d'ésser festa el dia 2 (festivitat de la Candelera), el dissabte, els que tinguen la possibilitat de fer pont, i el diumenge, donant l'ocasió de poder gaudir durant tres dies complerts en aquella formosa Vall, per a confeccionar un bell programa que és com segueix:

Dia 2: Sortida de Tarragona a les sis del matí amb autocar (que reuneixi el confort necessari i ràpid), per arribar a Ribes a les 11 del matí pròximadament. A les 11'30 sortida amb el funicular elèctric per arribar a Núria a les 12'30. Allotjament dels excursionistes, dinar, etc. Per la tarda, visita a les pistes i proves d'entrenament d'esquis, sopar i a retirar.

Dia 3: De bon matí, a les pistes i organitzar una excursió a un dels picassos alterosos i si el terreny ho permet, possiblement a Puigmal. A mig dia, retorn al Santuari a dinar. Per la tarda, primera prova d'esquis, visitar les pistes on podrà veure's un concurs de salts.

Dia 4: Entrenament i una petita excursió en una de les fonts properes i esmorzar. A les onze, segona prova del concurs d'esquis, el que resulti guanyador li serà entregada la copa, ofrena del Sindicat d'Iniciativa. Als altres concursants a la prova els hi seran entregats altres premis per ordre de vencedors. El Club Alpi Núria i altres entitats han ofert.

Per la tarda, nou concurs de salts, Cristianies Cta. Cta., i a les cinc, retorn a Tarragona, on arribaran a les onze de la nit.

NOTES

Preus d'anada i tornada, 33 pesetes.

Id. per a dues nits de cella per a

dormir amb calefacció i aigua corrent, 8 ptes.

Id. pels que vulguin estatge a l'Hotel, preus des de 17'50, essent necessari avisar abans per ésser possible fer les comandes a temps.

Pels que vulguin emportar-se la ministra en el Santuari i trobaran tit el necessari per a completar-la en una tenda molt ben assortida a preus molt econòmics, com pa, carn, tocino, embutits, llet, tot del dia.

Per la bona organització es necessari que els que tinguin intenció d'assistir-hi, que s'inscriueixin a les llistes del Sindicat d'Iniciativa, Oficina de Turisme de la Generalitat de Catalunya, Rambla del 14 d'Abril, 92, telèfon 313.

Sección Oficial

Escuela Militar del Tiro Nacional par instrucción de los individuos que deseen obtener la reducción del servicio a 8 meses y de los Cuotas

Queda abierta la matrícula en esta capital, Rambla 14 de Abril, núm. 29.

En Reus, calle de Llovera, 41.
En Valls, calle de Baldrich, 41.
En Vendrell, en el local del Ayuntamiento.
En Amposta, en el 'dem.
En Vimbodí, en el Foment.

Informació de Borsa

Barcelona 11 gener 1934	
Interior 4 %	69'50
Exterior 4 %	81'50
Amortitzable 5 % 1917	89,35
" " 1920	93,50
" " 1927	
amb impost	86,60
Amortitzable 5 % 1927	
sense impost	99,59
Accions f. c. Nord	54,70
" " M. Z. A.	48,50
" " Andalusos	—
" " Orense	—

DIVISES	
París	47,55 65
Londres	39,65 75
Roma	64,00 20
Ginebra	235,40 75
Bruselles	168,65 69
Nova York	7,78 80
Berlin i Hamburg	289 2905
Argentina	2'50
Florins	—

(Informació del Banc de Biscaia i del Banc Comercial de Barcelona.)

CLARNUS

Diputació, 309, entresuelo, 1.ª **BARCELONA** Horas de despacho: De 9 a 12
(entre Bruch y Lauria) **TELÉFONO 20302**

Préstamos de dinero y de grandes capitales en hipotecas, letras, etc. y sobre fincas, valores, etc. (Tramitación rápida y reservada)

En todas las poblaciones y pueblos se facilitan préstamos de capitales en metálico por grande e importante que sea la cuantía. Con la garantía para el peticionario que solicita el préstamo, nuestra más rigurosa reserva. Tipo de interés legal desde el 5 % anual. Tiempo de duración de los préstamos, por más número de años que todos los que se han estipulado hasta la fecha; o a corto plazo según se convenga. Amortización voluntaria sin apremios. Facilidades de pago para la devolución del préstamo con facultad de aplazamientos. Con acreccho a prórroga en los vencimientos. Ventajas en el pago de intereses con fecha a posteriori sin recargo.

Los préstamos de capitales se facilitan en diferentes conceptos: Crédito personal. Letras. Hipotecas 1.ª, 2.ª, 3.ª y 4.ª. O sin hipotecar. Escritura privada. Anticresis. Debitario en documento notarial sin inscripción en el Registro de la Propiedad. Inscripción previa. Anotación preventiva, etc., etc.

Los préstamos de capitales se facilitan bajo toda clase de garantías: Fincas Rústicas, Urbanas, Edificios. Masías, Casas de campo, Mansos, Torres, Chalets, Almacenes, etc., etc. Y sobre Casas en construcción. Y sobre Terrenas, Campos, Sclares, Huertos, etc., etc. Y sobre Nudas propiedades, Copropietarios, Censos, Indivisos, Proindivisos, Usufructos, etc., etc. Y sobre Fábricas, Talleres, Industrias, Manufacturas, etc. Y sobre existencias de Maquinaria, Géneros, Mercancías, Primeras materias, Autos, Maderas, Cerveales, Vinos, Granos, Frutas, Gado, etc., etc. Y sobre toda y demás clases de garantías. Y descuento de Letras.

Y se facilita dinero en el acto con la garantía de toda clase de Valores españoles e imprescindiblemente que se coticen en la Bolsa. Debiendo proceder para que el préstamo sobre los valores se verifique en el acto, a que el propio interesado presente ineludiblemente la correspondiente póliza de compra de los precitados valores que acompañe; y además exhibir la cédula personal o carnet de identidad para acreditar la personalidad coordinativa del poseedor de los valores en cuestión. Siendo toda pignación de valores debidamente legalizada ante agente oficial de cambio y bolsa.

Las peticiones para la rápida obtención de toda clase de préstamos deben ser solicitadas a base de manifiesta y bien definida solvencia del interesado, procediendo sin intervención de corredores ni intermediarios a formular directa y personalmente la petición del préstamo, haciendo constar la cantidad en pesetas que se solicita, debiendo presentar el solicitante las copias, escrituras, documentos, títulos, etc., etc., de comprobación creditiva de posesión, correspondiente a la garantía de que hace oferta con que responder del préstamo que solicita.

Exigiendo la más estricta seriedad y formalidad como precedente acreditativo para el cumplimiento a su debido tiempo del reembolso del crédito o reintegro del préstamo que solicita.

NOTAS LOCALES

FOMENT D'ESTUDIS



Vista general de Nazaret

CURSET NADALENC a càrrec del distingit escriptorista i literat, **P. ANTONI MARIA DE BARCELONA, O. M. C.**, del dia 15 al 20 de Gener 1934, a dos quarts de vuit del vespre.

PROGRAMA

- I. Com es trametrà el missatge de Jesús.
- II. Com s'escriviren els Evangelis?
- III. L'Evangelí i els Evangelis.
- IV. Infantesa i adolescència de Jesús. (No és aquest, el fill del fuster?)
- V. El Capjirador.
- VI. El Salvador.

NOTES

- 1.^a El curset es reservat als qui es matriculin.
- 2.^a Poden fer-se les inscripcions en el local social d'onze a una i de sis a nou.
- 3.^a Les conferències començaran amb rigurosa puntualitat a dos quarts de vuit del vespre.

GACETILLA

LA CUESTION DE LOS AUTOBUSES

Tarragona se ha quedado sin el servicio de autobuses. ¿Por culpa de quién? Evidentemente por culpa del Ayuntamiento.

Según tenemos entendido el empresario señor Cácharo anunció hace cuatro meses su decisión irrevocable de terminar el servicio, por no verse obligado a satisfacer desde el primero de año, impuestos onerosos.

Sabemos que incluso dejó los coches a la disposición del Ayuntamiento para que no se interrumpiese el servicio público durante la tramitación del concurso. Sin embargo, el Ayuntamiento no hizo caso y sin tener en cuenta que es un servicio público, que hay muchos ciudadanos que no disponen de otro medio de locomoción rápido, ha permitido que la ciudad quedase sin autobuses.

Tal abandono ha merecido unánimes censuras, máxime teniendo en cuenta que el Ayuntamiento tuvo tiempo sobrado para solucionar el problema.

Una Guardiola de la CAIXA D'ESTALVI DE LA GENERALITAT ha d'ésser la joia dels vostres fills. Acostumeu-los en la infantesa a l'estalvi quotidiana.

EN LA COMISARIA DE LA GENERALIDAD

Los periodistas felicitaron al comisario de la Generalidad, señor Caballé, por su nombramiento de delegado de orden público.

El señor Caballé dijo que si bien el consejero de Gobernación de la Generalidad había manifestado que las delegaciones de orden público se vincularían a las comisarías de la Generalidad, él oficialmente, no había recibido indicación alguna en tal sentido.

TENTATIVA DE INCENDIO

El propietario de la cantera romana conocida por "El Médol", ha denunciado a la guardia civil que se intentó incendiar los bosques que rodean a dicho paraje. La benemérita ha montado un servicio de vigilancia.

Una Guardiola de la CAIXA D'ESTALVI DE LA GENERALITAT pot ésser el seu ajut per a seguir estudis o per muntar un negoci; si es una nena, pot ésser el seu dot.

INSPECTOR DE PRIMERA ENSEÑANZA

Ha sido destinado a esta Inspección de primera Enseñanza, el inspector de Lérida, don Emilio Tost.

TRASLADO

Ha sido trasladado a Barcelona el ingeniero agrónomo, don José Almirall.

COMANDANCIA MILITAR

Se interesa la presentación en la Secretaría de la Comandancia Militar, cualquier día laborable, de 9 a 13 horas, provistos de sus cartillas o pases militares, de los soldados licenciados Manuel Esparza Laguna, Tomás Bravo Sáez, Francisco Miralles Quiral y Francisco Calvet Escurriola.

ADORACIO NOCTURNA

Avui celebra vetlla ordinària a l'església del Seminari el torn "Corpus Christi".

RESTAURANT BUENSUCESO

CALLE BUENSUCESO, NUMS. 6 y 8 al lado de la Rambla de Canaletas y muy cerca de la Plaza de Cataluña. Se sirve a la carta a todas horas.

BARCELONA

EXCESO DE ORIGIANL

Por exceso de original no podemos publicar la reseña del mitin efectuado anoche en la Lliga Autonomista.

OBJECTE EN DIPOSIT

A-Vigilància municipal, han quedat dipositats un parell de guants propi per a senyora, trobats a la via pública.

Paradise Digos

ANALISIS-ESPECIFICOS
nacionales y extranjeros
Aguas minerales - Sueros - Vacunas - Inyecciones - Ortopedia
Mayor At. Teléfono. 442

COMISARIO INTERINO

Ha sido nombrado interinamente para el cargo de comisario de orden público, el capitán de la guardia civil, señor Hervás.

CONTRIBUCION GENERAL SOBRE LA RENTA

Presentación de declaraciones

En evitación de molestias y para el normal funcionamiento del servicio, se recuerda a los contribuyentes sujetos a la Contribución general sobre la Renta, residentes en esta provincia, que según dispone el Decreto de 15 de febrero de 1933, las declaraciones correspondientes al ejercicio 1934, deberán presentarse en la Administración de Rentas públicas o en el Municipio de la imposición dentro del plazo máximo de dos meses, contados desde 1.º del actual, los que en esta fecha están sujetos a la obligación de contribuir. En el caso de que la obligación naciera después del día 1.º, el plazo será de 60 días, contados desde la fecha en que nazca la obligación tributaria.

LOS CONSEJOS DEL MÉDICO

Todos los adultos...

...deben saber que la mayor parte de sus dolencias se debe a que su sangre no circula bien.

Por efecto de mala circulación sobrevienen esas horribles jaquecas, esas sofocaciones, hinchazones pasajeras de las extremidades (brazos y piernas), varices, y fenómenos congestivos diversos que atacan al hombre a toda época y a la mujer a partir de cierta edad. Para corregir esos trastornos se requiere un lavado perfecto de los tejidos y la expulsión de los venenos y acidos de que se halla cargada la sangre.

A manera de ducha interna verifica el Urodonal un filtrado perfecto de la sangre, un lavado completo de los tejidos. Su acción es fuente de vigor y energía para el organismo, manantial inagotable de salud.

Una cucharada de Urodonal disuelta en un vaso de agua al levantarse, mantendrá el equilibrio de su salud. Su cuerpo recuperará el vigor. El trabajo será para Vd. una distracción más.

El eminente Profesor Dr. M. Bellido, Catedrático de Terapéutica de la Facultad de Medicina de Barcelona, explica los éxitos conseguidos en tal forma de tratamiento resumiéndolos en las siguientes palabras: El Urodonal es una feliz selección de fármacos que, en los casos indicados, que son numerosos, obra beneficiosamente sobre la catábola y la eliminación de las purinas.

Los Laboratorios del Urodonal, Apartado 718, Barcelona, le remitirán gratis la obra del Dr. Dumas "La Medicación del Hogar" si tiene Vd. interés en recibirla. Este manual de las familias contiene datos preciosos acerca de los medios para conservar la salud.

PAEDAGOGIUM

INSTITUT D'ESTUDIS RELIGIOSOS

MATRICULA des del dia 15 del mes corrent a la Secretaria de l'Institut de 12 a 1 i de 7 a 8 de la tarda

carrer ANGEL GUIMERA (Sant Agustí), 7, pral.

QUADRE D'ASSIGNATURES I PROFESSORS

Religió general	}	DR. MIQUEL VILATIMÓ
Dogma		DR. VICENÇ NOLLA
Libres Sagrats: Antic Testament	}	DR. FRANCESC COMPANY
idem idem Nou Testament		DR. ADOLF PASCUAL
Trattac d'Església	}	
Història Eclesiàstica		
Sagraments		
Ètica i T. Moral		

NOTES:

- a) Poden inscriure's indistintament alumnes de qualsevol edat i sexe.
- b) El plan d'estudis i horari exposat a Secretaria permetrà a cada alumne assistir al nombre de classes setmanal que més li convingui.
- c) Les classes són unisexuals i duren una hora.

Escola per a Formació de Catequistes

(SECCIO DE PEDAGOGIUM)

HORARI DE LES CLASSES

JOVES

DILLUNS

7:30 vespre: Pedagogia Catequística, professor: JOSEP MARIA DOMINGO, pvre.

8 vespre: Dogma, prof. MIQUEL RUE, pvre.

DIMECRES

7:30 vespre: Història bíblico-eclesiàstica, prof. ANTONI PERERA, pvre.

8 vespre: Litúrgia, prof. MIQUEL MELENDRÉS, pvre.

SENYORETES

DIMARTS

7:30: Pedagogia Catequística, prof. JOSEP M.ª DOMINGO, pvre.

8: Dogma, prof. MIQUEL RUE, pvre.

DIVENDRES

7:30: Història bíblico-eclesiàstica, prof. ANTONI PERERA, pvre.

8: Litúrgia, prof. MIQUEL MELENDRÉS, pvre.

Matrícules: (5 pessetes anuals), tots els dies de 6 a 7:30 vespre, per a les senyorettes, al local d'Acció Catòlica (Armaña, 11); i per als joves, de 6 a 9, al secretari d'Acció Popular Catòlica (R. Sant Joan, 46, baixos).

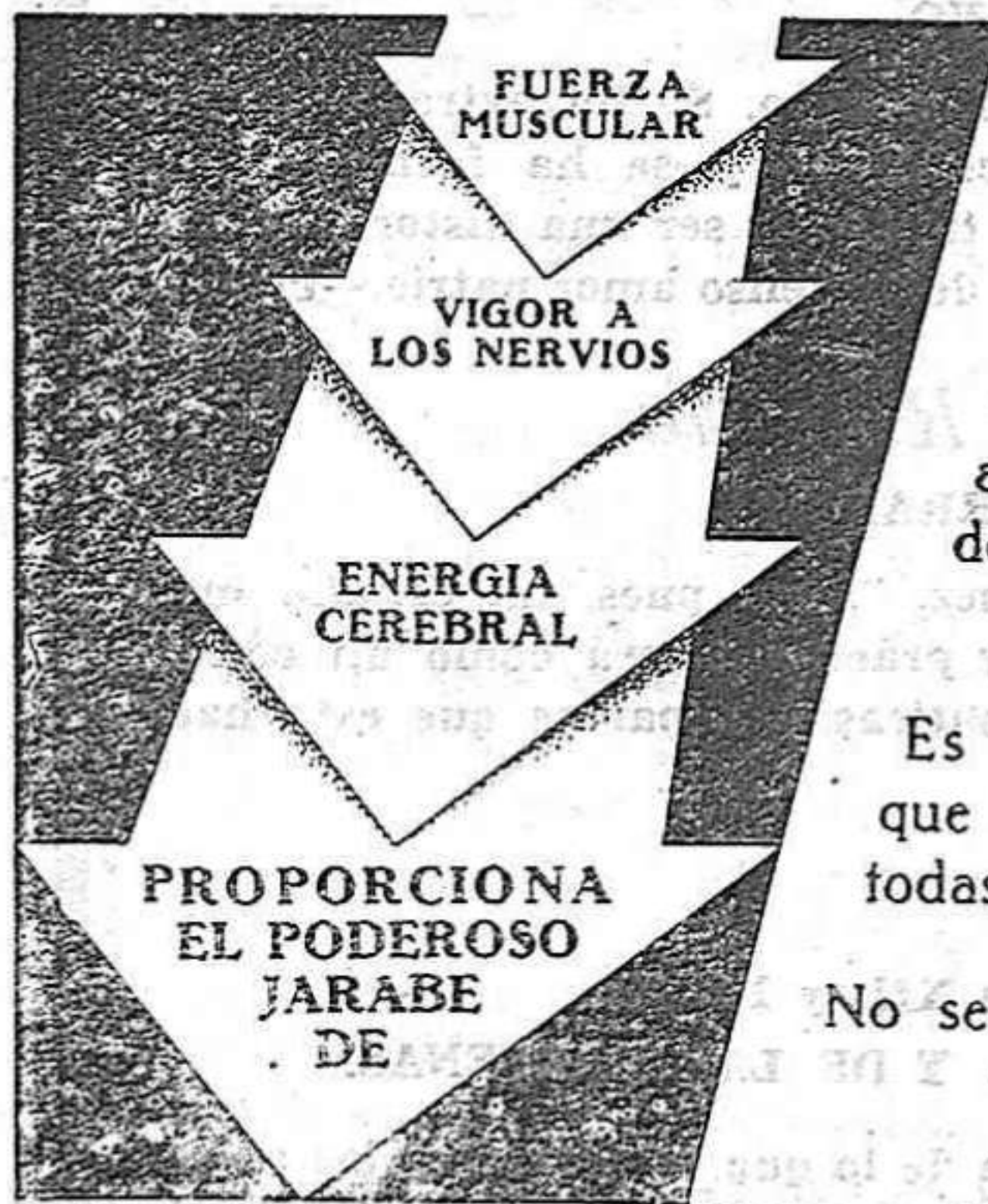
INAUGURACIO DEL CURS, dimarts vinent, dia 16, a les 7:30, al carrer d'Armaña, 11.

NOTA DE LA CAMBRA DE COMERC

El Servei de Comerç de la Secretaria general de l'Alta Comissaria d'Espanya a Marròc, comunica a aquesta Cambra que a l'objecte de facilitar les relacions comercials de la Zona amb la nació, ha establert una biblioteca comercial i un museu de mostres.

Tant en una dependència com en l'altra, es donaran sempre a tots els exportadors i fabricants informacions sobre comerciants establerts en aquell indret, representants, transports, etc., al mateix temps que es rebran amb tota atenció i es procurarà donar la major difusió possible als catàlegs i mostres que s'hi vulguin trametre, essent tots aquests serveis completament gratuïts.

No cal remarcar la transcendental importància que l'esmentada exposició pot tindre per a cooperar a desenvolupar el comerç de les nostres comarques, per qual motiu aquesta Corporació, complint amb el major plaer el prec formulat per l'Alta Comissaria, recomana als comerciants exportadors es dignin enviar al dit museu catàlegs i mostres dels seus gèneres o productes.



La falta de apetito, los estados consuntivos, la anemia y la debilidad general, desaparecen con rapidez, tomando este famoso reconstituyente, que está aprobado por la Academia de Medicina por su actividad y eficacia.

Es un regenerador que puede tomarse en todas las épocas del año.

No se vende a granel.

LAXANTE SAUD
Sueve eliminador del estreñimiento y de la bilis. Pídale en farmacias.

HIPOFOSFITOS SALUD

DE SOCIEDAD

A la edad de 28 años ha fallecido en Omellons la ejemplar cristiana, doña Teresa Domingo Llorach, joven esposa de don José Aixalá, y hermana política de nuestro buen amigo el Rdo. P. Jerónimo Aixalá, misionero de la India.

Rogamos una oración a nuestros lectores para el eterno descanso de la finada.

SARDANES

El Foment de la Sardana l'Harmonia, celebrará, avui, a les deu de la nit, en el seu local social (Ateu de Tarragona), Assembla general ordinària.

Radio Tarragona

EAJ. 33

PROGRAMA PER AVUI,

Emissió de sobretaula
Emissió de sobretaula

A la 1'30: Obertura de l'Estació.
A la 1'35: Sardana.
A la 1'40: Notes d'espectacles.
A la 1'45: Música variada.
A les 2'00: Imitació de Casimiro Ortas i Carles Diaz, en el seu recital còmic "Un tipo de Verberna" pel Speaker de l'Estació.
A les 2'10: Ballables.
A les 2'30: Tancament de l'Estació.

Emissió nocturna

A les 8'15: Obertura de l'Estació.
A les 8'20: Retransmissió de l'acte electoral que celebrarà "Unió Ciutadana" des del local de la Lliga Autonomista Republicana.
A les 9'30: Sardana.
A les 9'35: Notes meteorològiques, Marítimes, Borsa i Turisme.
A les 9'40: Selecció sinfònica.
A les 9'50: Notes de Premsa.
A les 10'00: Cançó catalana.
A les 10'05: Recital de poesies per l'espeaker de l'Estació. Recitarà: "El embargo", de Gabriel i Galán, i "Glosa", de Maragall.
A les 10'15: Música variada.
A les 10'30: Tancament de l'Estació.

Maestro

Se ofrece para dar clases de primera y segunda enseñanza. Razón en la Administración de este periódico.

ESPACIOSO PISO 2.

para alquilar a 50 metros de la Rambla, espléndida vista al mar, sol durante todo el día, verdadero sanatorio. Razón en esta Administración.

Unió Democràtica de Catalunya i els problemes socials

Unió Democràtica de Catalunya que es preocupa de cercar les solucions més adequades a totes les qüestions plantejades en la nostra vida pública, no podia romandre ignorant o indiferent davant dels anomenats problemes socials.

Precisament una part importantíssima dels principis bàsics del seu programa es refereix a aquestes qüestions, les quals, en les seves propagandes i actuacions, són posades sempre en un pla preferent.

U. D. de C. creu i sosté que l'actual organització econòmic-social és injusta, per tal com comporta l'explotació material i la supeditació moral d'uns elements de la producció en benefici d'uns altres, en lloc d'un repartiment equitatiu dels seus profits i d'una igualtat de dignitat entre tots els estaments productors.

Conseqüències de l'actual organització són la concentració de la riquesa en poques mans, la pèrdua de la independència moral dels individus, a causa de llur manca d'independència econòmica, la influència corruptora dels grans potentats i de les gran companyies en els afers públics, l'empobriment del poble i la crisi econòmica dels nostres dies.

Per això U. D. de C. combat i combatrà, fins a assolir la seva substitució per un sistema millor, el capitalisme en la seva forma actual.

U. D. de C. propunag les doctrines socials de la democràcia cristiana.

Vol que els elements de la producció—treball, tècnica i capital—estiguin col·locats en un pla d'igualtat absoluta i els beneficis d'aquella siguin repartits entre aquests d'una manera justa i equitativa.

Vol que sigui respectat el dret a la propietat privada, ja que entenem que aquesta és indispensable per al progrés humà, però precisament perquè creu que és un bé, no el vol veure posseït per uns pocs, sinó repartit entre el més gran nombre possible de mans.

Per això vol que cada família posseeixi un patrimoni suficient per a atendre totes les seves necessitats, que no es pugui vendre, embargar ni penyorar, i que li permeti una independència moral que és impossible sense la independència econòmica.

Vol que els obrers es sindicin, primer per a la lluita contra els partidaris de les actuals injustícies i per a obtenció de totes les millores socials possibles, i després per intervenir, per mitjà de sindicats, junt amb els altres elements de la producció, en l'organització d'aquesta i en el regiment econòmic i social del país.

Vol que, en sindicar-se, els obrers puguin triar ben lliurement llurs sindicats, i ni l'Estat ni ningú no els coaccioni perquè s'afillin als d'una ideologia o classe determinada.

Vol que mentre no s'arribi a la total transformació del present sistema econòmic-social, s'implantini tota mena de millorament que atenuïn els seus defectes i faltes d'equitat, com són el salari mínim d'acord amb el cost de la vida en cada comarca, el subsidi familiar, les assegurances d'atur forçós, malaltia, vellesa, maternitat, mort prematura del cap de casa, etc.

Vol que les institucions de previsió que calgui fundar per a la implantació d'aquestes millores siguin intervingudes pels obrers i no puguin ésser mai mediatitzades per l'Estat en profit propi.

Vol que pel tal de facilitar en forma evolutiva l'emancipació del proletariat en un règim d'equitat social, s'estimuli el cooperativisme en la producció, l'amortització gradual del capital perquè aquest passi a mans dels treballadors i tècnics de les indústries, l'accionariat obrer, etc.

Vol, per últim, que les corporacions públiques tinguin cura de resoldre d'un cop el problema de l'habitatge obrer, fent-lo econòmic, higiènic i confortable, que estimulin la creació d'institucions d'orientació i cultura professional, que facilitin l'establiment de borses de treball, i, en fi, que procurin per mitjà d'una actuació persistent i solícita atendre en la mesura de llurs possibilitats a les necessitats morals i materials de l'estament treballador.

Per aquesta tasca ingent, U. D. de C. demana l'ajut, no solament de les víctimes del present estat de coses, sinó de tots els homes de bona voluntat que sentin el sant desig de redreçar els torts de l'actual organització i fer possible la germanor de tots els homes i la prosperitat de la Pàtria en un règim de pau fonamentada en la justícia.

COOPEREU PER TOTS ELS MITJANS A AQUESTA NOBLE I SALVADORA TASCA!!

Sección marítima

MOVIMIENTO DEL PUERTO
Entradas

Vapor español "La Guardia", procedente de Barcelona, con carga de tránsito.

Pallebot español "Pedro", procedente de Barcelona, con carga general.

Vapor italiano "Donizetti", procedente de Barcelona, con carga general.

Vapor holandés "Arion", procedente de Valencia, con carga general.

Vapor español "Ciutat de Tarragona", procedente de Sète, con carga general.

Vapor noruego "Estrella", procedente de Marsella, con carga general.

Salidas

Pallebot español "Pedro", con carga general para Palma.

Vapor holandés "Arion", con carga general para Barcelona.

Vapor italiano "Donizetti", con carga general para Valencia.

Vapor noruego "Estrella", con carga general para Nueva York y escalas.

Buques que tienen pedido átraca
Vapor español "Ramón".

PARTE METEOROLOGICO DE MADRID

Bajas presiones entre Islandia y Escocia, al Noroeste de España; altas sobre Rusia, Sur de España y Marruecos; probable costas occidentales y cantábricas y mar Balear, vientos del tercer cuadrante, lluvias y marejada; costas del Sur, cielo algo nuboso y tendencia a empeorar el tiempo.

ANTON GARCIA

Magatzems de Santiago Vallvé

S. Miquel, 21

Telèron 558

CARBONS

Els millors per a calefacció

Antracita anglesa COBBLES i GARCOL,
aquesta a 135 ptes. els mil kilòs

CARDIFF

Servei a domicili

MERCATS

BLATS

Castella, a 52-54.
Força superior, a 58-60.
Mitja força, a 56-58.
Corrent Aragó, a 55-56.
Preus origen.

FARINES

Extra força, a 77.
Força, a 74-75.
Corrents, a 72-73.
Blanques, a 71-72.
Preus Tarragona.

AVELLANA

Negreta, 68 ptes. els 58 1/2 kgs.
Comú, 66 id. els 58 1/2 kgs.
Gra 1.ª, 112 ptes. el quintà.

AMETLLA

Ametlla, 77 ptes. els 50 1/2 kgs.

VINS

Camp Tarragona

Blanc, 7 1/2 a 8.
Rosat, 8 1/2 a 9.
Negre, 9 1/2 a 10.

Conca Barbarà

Blanc, 7 a 7 1/2.
Rosat, 7 1/2.
Negre, 8 1/2 a 9.

Priorat

Negre, 12..

Mistela

Blanca, 13 1/2.
Negra, 15.
Moscatell, 18.

Rals per grau i carga.

OLIS

Camp

Primera: 27-27 1/2.
Segona: 24125.

Urgell

Extra fruitat, a 185.
Primera: a 170-175.
Segona: a 155-160.

Tortosa

Superior, a 25-26.
Comú, a 23-24 1/4.

Aragó

Primera: a 25-26.
Segona: 22-23.
Preus estació de procedència.

Conferencias telegráficas

EL DEFENSOR DE SANJURJO
ABOGA PORQUE SE LE CONCE-
DA LA AMNISTIA

Madrid, 12. — El ex ministro don Francisco Bergamín, que defendió al general Sanjurjo en la causa instruída por los sucesos de agosto, ha publicado en la Prensa una extensísima carta, abogando porque se conceda la amnistia a su defendido.

Termina la carta diciendo que no entra en juzgar si debe o no ser concedida la amnistia.

"Entiendo — agrega — que hablar de amnistia existiendo el estado de prevención y los recientes acontecimientos, que no pueden olvidarse y cuya responsabilidad se está liquidando, y anunciados sin clase alguna de reservas por determinados elementos dirigentes de las fuerzas obreras nuevos actos revolucionarios inmediatos y posibles, el hablar de amnistia supone una locura o una mixtificación. Locura, si en realidad de una verdad, si de lo que se trata es de dera amnistia se trata; mixtificación una cosa que se llame amnistia, pero que encuentre obstáculos constitucionales para su aplicación dentro de una misma clase y naturaleza de delitos o con relación a fechas y a personas. Mucho más noble y leal es hablar, pedir y llegar a obtener indulto. Pero, tratase de amnistia o de indulto, conste que de hoy en adelante, sin faltar abiertamente a la verdad, no puede nadie solicitar que la amnistia o del indulto se excluya a don José María Sanjurjo, por el supuesto falso de que en las actos en que intervino el 10 de agosto de 1932, tratara de derribar la República."

CHOQUE DE TRENES EN ANGLE-
SOLA

Lérida, 12. — Sobre las siete de la mañana de hoy, el tren ganadero núm. 283, al entrar en la estación de Anglesola, chocó con el mixto de Zaragoza a Barcelona, rebasando el primero las señales que le habían hecho desde la estación. Las dos máquinas quedaron empujadas y deshechos cuatro vagones del ganadero. Afortunadamente los rumores circulados de que había habido muertos no son ciertos.

Hay varios heridos, si bien de su ma gravedad tan solo Valeriano Fairen, mozo de Barcelona. Las máquinas destrozadas fueron la del mixto 4.548 que iba el maquinista Azcona y la del ganadero 4.493, conducida por un maquinista de la demarcación de San Vicente. El herido gravísimo ha sido trasladado al hospital Clínico de Barcelona, en automóvil.

Aclaració sobre la vaga
de paletes

El Gremi de Mestres de Cases d'aquesta ciutat ens prega que per evitar males interpretacions ha d'aclarir la nota que ahir aparegué en diversos diaris.

L'esmentat Gremi fa avinent a l'opinió que l'ha sorprès molt les paraules "d'actitud intransigent dels patrons" quan des del primer dia de la petició d'augment va accedir a l'augment d'una pesseta per jornal que es va concedir amb caràcter transitori el juliol de l'any passat i es concedeix efectiva des d'aquest any.

El secretari,
JOSEP OLIVÉ

12-1-934.

EDICIONES FAX

PLAZA DE STO. DOMINGO, 13. AFARTADO 8001.-MADRID.

OBRAS NUEVAS

Historia de España

Por M. MENENDEZ Y PELAYO

Seleccionada en la obra del maestro. Se ha extraído cuidadosamente de ella lo más característico y se ha formado esta Historia de España cuyo mejor timbre es ser una historia de España "a la española", animada de inmenso amor patrio.--Ptas. 8.

El Derecho a la Rebelión

Por A. DE CASTRO ALBARRAN.

Prólogo de P. Sainz Rodríguez. "Será, pues, mi estudio muy doctrinal y al mismo tiempo muy práctico... será como un código de la moral en las relaciones políticas. Me parece que esto hace falta hoy en España".--Ptas. 7.

Capital y Trabajo

Según las doctrinas de León XIII y Pío XI.

Por TOMAS DE LA CERDA Y DE LAS BARCENAS.

(1.ª parte.) "La importancia de lo que se divulga y los aciertos de exposición y plan convierten a Trabajo y Capital en original y acabada estructuración de un orden social justiciero y de toda una teoría económica". A. B. C., Madrid.--Ptas. 5.